

Coordenadores

**CLAUDIA LIMA MARQUES**  
**GUSTAVO CERQUEIRA**

# **A FUNÇÃO MODERNIZADORA DO DIREITO COMPARADO**

250 anos da Lei da Boa Razão

Homenagem à memória de  
**ANTÓNIO MANUEL HESPANHA e RUY ROSADO DE AGUIAR JÚNIOR**

Alan Wruck Garcia Rangel  
Alberto Ribeiro de Almeida  
Alfredo de Jesus Flores  
Ana Fouto  
Ana Paula Mota Costa e Silva  
António Manuel Hespánha<sup>†</sup>  
António Menezes Cordeiro  
António Pinto Monteiro  
Bernardo Queiroz de Moraes  
Bruno de Ávila Borgarelli  
Bruno Miragem  
Carlos Ferreira de Almeida  
Catherine Haguénau-Moizard  
Christian Baldus

Claudia Lima Marques  
Dário Moura Vicente  
Domingos Soares Farinho  
Draiton Gonzaga de Souza  
Fernando Menezes de Almeida  
Gregório Schroder Sliwka  
Gustavo Cerqueira  
Iacyr de Aguiar Vieira  
Jean-Louis Halpérin  
Jean-Sylvestre Bergé  
João Pinto Monteiro  
José João Abrantes  
José Manuel L. Lopes Subtil  
Juliano Barra

Laurence Usunier  
Luís Alberto Reichelt  
Lukas Heckendom Urscheler  
Miguel Pestana de Vasconcelos  
Naiara Posenato  
Nicolas Nord  
Rafael Longhi  
Renato Resende Beneduzi  
Rodrigo Octávio Broglia Mendes  
Rui Pereira Dias  
Rui Manuel de Figueiredo Marcos  
Ruy Rosado de Aguiar Júnior<sup>†</sup>  
Tiago Azevedo Ramalho  
Yann Favier



Copyright © 2020 YK Editora

ISBN: 978-65-88043-03-5

Direção de Arte e Diagramação: Thiago Marchetti Holanda

Capa e Produção Gráfica: Joint Design e Tecnologia

Assistente de Produção: Fernando Gomez

Impressão e Acabamento: Expressão e Arte

Ficha Catalográfica elaborada pela bibliotecária

Eliana Martins Pereira - CRB 8ª/8354

Coordenação de Marques, Claudia Lima e Cerqueira, Gustavo

A função modernizadora do direito comparado - 250 anos da Lei da Boa Razão /

Coordenadores: Claudia Lima Marques e Gustavo Cerqueira. - São Paulo: YK, 2020.

608 p.

1. Direito comparado 2. História do direito 3. Fontes do direito 4. Lei da Boa Razão 5. Direito Privado 6. Direito Público 7. Portugal 8. Brasil 9. Europa 10. China.

ISBN: 978-65-88043-03-5

1. Direito comparado 2. História do direito 3. Fontes do direito 4. Lei da Boa Razão 5. Direito Privado 6. Direito Público 7. Portugal 8. Brasil 9. Europa 10. China.

I. Autor II. Título.

CDU 347(81)

1185020

Índice para catálogo sistemático:

I – Direito comparado – I. Título.

CDU 347(81)

Data de fechamento da edição: 07/10/2020



Av. Liberdade nº 21, 3º andar

Liberdade - São Paulo - SP

(11) 3105-5895

Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida por qualquer meio ou forma sem a prévia autorização da YK Editora. A violação dos direitos autorais é crime estabelecido na Lei nº 9.610/98 e punido pelo artigo 184 do Código Penal.

# SUMÁRIO

COAUTORES .....	5
TRADUTORES .....	9
PREFÁCIO.....	11
APRESENTAÇÃO.....	13
SUMÁRIO .....	17

## PROLEGÔMENOS A Lei da Boa Razão

A LEI DA 'BOA RAZÃO' COMO INEVITABILIDADE POMBALINA (1756-1768) E A CONSAGRAÇÃO DO PROTOLIBERALISMO (1769-1807) .....	25
---	----

*José SUBTIL*

A MODERNIZAÇÃO OU A REFORMA DO DIREITO NA EUROPA NO SÉCULO XVIII SOB UMA PERSPECTIVA DE HISTÓRIA COMPARADA .....	41
--	----

*Jean-Louis HALPÉRIN*

A LEI DA BOA RAZÃO (1769): A GLOBALIZAÇÃO ATLÂNTICA.....	55
--	----

*António MENEZES CORDEIRO*

A LEI DA BOA RAZÃO E O BRASIL .....	81
-------------------------------------	----

*Ruy Rosado DE AGUIAR JÚNIOR†*

## I - CONTRIBUIÇÃO DA LEI DA BOA RAZÃO AO DESENVOLVIMENTO DO DIREITO COMPARADO

### *Pensado*

A LEI DA BOA RAZÃO E O DIREITO COMPARADO EM PORTUGAL: PRECEDÊNCIA OU INFLUÊNCIA?.....	93
---	----

*Carlos FERREIRA DE ALMEIDA*

LEI DA BOA RAZÃO E COMPARATISMO JURÍDICO NA DOUTRINA CIVILISTA BRASILEIRA DE 1850 A 1880 .....	105
--	-----

*Alan WRUCK GARCIA RANGEL*

O DIREITO COMPARADO E BOA RAZÃO NA DOUTRINA BRASILEIRA DO SÉCULO XX.....	117
--	-----

*Iacyr DE AGUILAR VIEIRA*

*Para além das fronteiras luso-brasileiras*

UM “VIAJANTE JURÍDICO” ENTRE O BRASIL E A ITÁLIA: A MODERNIDADE DA DOCTRINA COMPARATÍSTICA DE TULLIO ASCARELLI ..... 147

*Naiara POSENATO*

### **Ensinado**

O CONTRIBUTO DA LEI DA BOA RAZÃO PARA O DIREITO COMPARADO E O SEU ENSINO: BREVE RELANCE ..... 159

*Dário MOURA VICENTE*

UM NOVO MODELO PARA O ENSINO DO DIREITO: AS INSTITUTIONES *JURIS CIVILIS LUSITANI*, DE PASCOAL DE MELO ..... 167

*António MANUEL HESPANHA†*

## **II - IMPACTO DA LEI DA BOA RAZÃO SOBRE A EVOLUÇÃO DE CERTOS RAMOS DO DIREITO**

### ***Impacto sobre a evolução de alguns ramos clássicos***

#### ***Direito civil***

O IMPACTO DA LEI DA BOA RAZÃO SOBRE A EVOLUÇÃO DO DIREITO CIVIL EM PORTUGAL...201

*António PINTO MONTEIRO e João PINTO MONTEIRO*

*Para além das fronteiras luso-brasileiras*

A INFLUÊNCIA DO DIREITO COMPARADO NA ORDENANÇA DE 10 DE FEVEREIRO DE 2016, IMPLEMENTADORA DA REFORMA DO DIREITO FRANCÊS DOS CONTRATOS: UMA ILUSTRAÇÃO DA FUNÇÃO MODERNIZADORA DO DIREITO COMPARADO? .....219

*Laurence USUNIER*

#### ***Direito comercial***

A INFLUÊNCIA DA LEI DA BOA RAZÃO NO DIREITO COMERCIAL PORTUGUÊS .....233

*Rui PEREIRA DIAS e Tiago AZEVEDO RAMALHO*

#### ***Direito constitucional e administrativo***

DA BOA RAZÃO À RAZÃO PÚBLICA .....243

*Domingos SOARES FARINHO*

ESTRUTURAS FUNDAMENTAIS DO DIREITO CONSTITUCIONAL E DO DIREITO ADMINISTRATIVO BRASILEIROS SOB INSPIRAÇÃO DA “BOA RAZÃO” .....261

*Fernando MENEZES DE ALMEIDA*

**Direito processual**

O DISCURSO INDIZÍVEL, OU O ESTILO POSSÍVEL PELA LEI DA BOA RAZÃO .....271  
*Paula COSTA E SILVA e Ana FOUTO*

A LEI SEM EPÍTETO DE 3 DE NOVEMBRO DE 1768 E A REFORMA DA REVISTA:  
 O IDEÁRIO POMBALINO NO PROCESSO CIVIL.....289  
*Renato RESENDE BENEDUZI*

A DIMENSÃO PROCESSUAL DA LEI DA BOA RAZÃO DE 1769 E O CÓDIGO  
 DE PROCESSO CIVIL BRASILEIRO DE 2015 .....303  
*Luis Alberto REICHEL*

***A função modernizadora do direito comparado inaugurada  
 pela Lei da Boa Razão e a edificação de novos ramos***

**Direito do trabalho**

CONTRIBUIÇÃO DO DIREITO COMPARADO PARA O DIREITO PORTUGUÊS DO TRABALHO ...315  
*José João ABRANTES*

DIREITO DO TRABALHO E DIREITO COMPARADO: 250 ANOS DA LEI  
 DA BOA RAZÃO .....327  
*Juliano BARRA*

**Direito da arbitragem**

EVOLUÇÃO E REGIME DA ARBITRAGEM VOLUNTÁRIA EM PORTUGAL .....345  
*Miguel PESTANA DE VASCONCELOS*

DIREITO DA ARBITRAGEM NO BRASIL E A FUNÇÃO MODERNIZADORA  
 DO DIREITO COMPARADO.....355  
*Rodrigo Octávio Broglia MENDES*

**Direito do vinho**

O CONTRIBUTO REGULATÓRIO POMBALINO PARA A CRIAÇÃO, AVANT LA LETTRE,  
 DA DENOMINAÇÃO DE ORIGEM E DA INDICAÇÃO GEOGRÁFICA .....363  
*Alberto Ribeiro de ALMEIDA*

**Direito do consumidor: além das fronteiras luso-brasileiras**

A “LEI DA BOA RAZÃO” E A HARMONIZAÇÃO DO DIREITO: LIVRE REFLEXÃO SOBRE  
 A NOÇÃO DE UM DIREITO COMUM DO CONSUMIDOR NA EUROPA.....383  
*Yann FAVIER*

### III - IMPACTO DA LEI DA BOA RAZÃO SOBRE A EVOLUÇÃO DE CERTOS RAMOS DO DIREITO

#### *Prólogo*

OTIMISMO REGULATIVO E DIÁLOGO DAS FONTES SOBRE A HISTORICIZAÇÃO DA LEI DA BOA RAZÃO.....	393
<i>Christian BALDUS</i>	

#### *Lei da Boa Razão: fonte de diálogos*

OS NOVOS HORIZONTES DAS FONTES DE DIREITO NA LEI DA BOA RAZÃO E A COERÊNCIA DO REFORMISMO JURÍDICO POMBALINO.....	401
<i>Rui Manuel de FIGUEIREDO MARCOS</i>	

COORDENAÇÃO DAS FONTES DO DIREITO NA LEI DA BOA RAZÃO E O DIREITO ROMANO: PERSPECTIVA BRASILEIRA.....	407
<i>Bernardo B. QUEIROZ MORAES</i>	

O CONTEXTO HISTÓRICO-EVOLUTIVO DA OPINIÃO COMUM E A MODERNIZAÇÃO DO DIREITO COM A LEI DA BOA RAZÃO.....	447
<i>Rafael LONGHI</i>	

#### *O legado: fontes em diálogo*

O LEGADO DA LEI DA BOA RAZÃO E A RENOVAÇÃO DA TEORIA DAS FONTES: O DIÁLOGO DAS FONTES E SEU IMPACTO NO BRASIL.....	471
<i>Claudia LIMA MARQUES</i>	

### IV - PERSPECTIVAS COMPARATIVAS PARA A MODERNIZAÇÃO DO DIREITO NO INÍCIO DO SÉCULO XXI

#### *Para além das fronteiras luso-brasileiras*

DIREITO COMPARADO E MODERNIZAÇÃO DO DIREITO NO SÉCULO XXI .....	493
<i>Catherine HAGUENAU-MOIZARD</i>	

MODERNIZAR O DIREITO PELA COMPARAÇÃO JURÍDICA NO SÉCULO XXI .....	497
<i>Lukas HECKENDORN URSCHELER</i>	

COMPARAÇÃO JURÍDICA E IDEIAS DE MODERNIZAÇÃO DO DIREITO NO INÍCIO DO SÉCULO XXI .....	505
<i>Gustavo CERQUEIRA</i>	

MODERNIZAÇÃO DO DIREITO E COMPARAÇÃO JURÍDICA: OS DESAFIOS DA CIRCULAÇÃO TOTAL EM TRÊS ATOS .....	521
<i>Jean-Sylvestre BERGÉ</i>	

A COMPARAÇÃO JURÍDICA: MANEIRA PRIVILEGIADA E CONTESTADA DA MODERNIZAÇÃO DO DIREITO NA CHINA .....	527
<i>Nicolas NORD</i>	

## ANEXOS

### *Homenagens Póstumas*

#### *Homenagem ao Professor António Manuel Hespanha*

A RECEPÇÃO DA LEI DA BOA RAZÃO NA PRÁTICA JURÍDICA BRASILEIRA: UMA LEITURA A PARTIR DE PROPOSTAS DE ANTÓNIO MANUEL HESPANHA.....	541
<i>Alfredo de Jesus FLORES e Gregório SCHRODER SLIWKA</i>	

#### *Homenagens ao Ministro Ruy Rosado de Aguiar Junior*

RUY ROSADO DE AGUIAR JÚNIOR: RENOVADOR DO DIREITO PRIVADO BRASILEIRO (1938-2019) .....	557
<i>Bruno MIRAGEM</i>	

RUY ROSADO DE AGUIAR JÚNIOR: INSPIRAÇÃO PARA AS NOVAS GERAÇÕES .....	573
<i>Bruno de ÁVILA BORGARELLI</i>	

## LEI DE 18 DE AGOSTO DE 1769

LEI DA BOA RAZÃO .....	579
------------------------	-----

## COLÓQUIO INTERNACIONAL SLC-CDEA

ALOCUÇÃO DE ABERTURA.....	599
<i>Gustavo CERQUEIRA</i>	

PROGRAMAS .....	603
-----------------	-----